

**ENGAGEMENT AGREEMENT FOR
CONSULTING SERVICES**

№ _____

**ДОГОВОР ВОЗМЕЗДНОГО ОКАЗАНИЯ
КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ**

№ _____

Almaty

30 June, 2023

г. Алматы

30 июня, 2023г.

Senteo Incorporated, registered at the address 10624 South Eastern Avenue, Building A-792, Henderson, NV 89052, USA, hereinafter referred to as the «**Client**», represented by **Mr. Alexander Gennadyevich Shurygin**, acting on the basis of the POA dated 25.07.2022, and,

Компания «Сентео Инкорпорэйтед», зарегистрированная по адресу: 10624 Саус Истерн Авеню, дом А-792, Хендерсон, Невада 89052, США, именуемый в дальнейшем «**Клиент**», в лице **Шурыгина Александра Геннадьевича**, действующего на основании Доверенности от 25.07.2022, и,

Date of Birth _____._____._____, passport № _____, day of issue _____, registered at the address: _____

дата рождения _____._____._____, паспорт № _____, выдан _____, зарегистрированный по адресу: _____

hereinafter referred to as the «**Contractor**» being the other Party hereto

именуемый в дальнейшем «**Исполнитель**», с другой стороны,

hereinafter referred to jointly as the «**Parties**» and individually as a «**Party**»,

далее совместно именуемые «**Стороны**» и по отдельности «**Сторона**»,

have entered into this Engagement Agreement for Consulting Services (hereinafter «**Agreement**») on the following:

заключили настоящий договор возмездного оказания консультационных услуг (далее – «**Договор**»), о нижеследующем:

1. SUBJECT MATTER

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Under this Agreement the Contractor shall render consulting services for conducting a research by the method «Mystery shopper» (hereinafter «**Services**») upon the Client's requests, and the Client

1.1. В рамках настоящего Договора Исполнитель обязуется за вознаграждение предоставлять Клиенту по его запросам консультационные услуги по проведению исследования

shall remunerate the Contractor for rendered services including, but not limited to the following services:

- perform visits as a mystery shopper to a specific set of locations,
- fill out score cards with accurate representations of the experience during visits,
- provide comments and details to support the validity and completeness of the evaluation,
- participate in meetings to clarify results and discuss specific elements of the experience.

The Contractor will provide the consultancy orally (including by conference calls, meetings) and in writing (including by memorandums, e-mails, reports, check lists, questionnaires).

The Contractor allows that his/her name and the first letter of the surname will be mentioned on the resources and printed materials of the Client as an impersonal identification and may be available to an unlimited circle of persons.

2. PROCEDURE OF TRANSFER AND ACCEPTANCE OF SERVICES AND PAYMENT FOR SERVICES

методом «Тайный покупатель» (далее — «Услуги»), а Клиент обязуется оплачивать Исполнителю оказываемые услуги, включая, но не ограничиваясь следующими услугами:

- посещение в роли тайного покупателя мест по заданному перечню;
- заполнение карт оценки с тщательным описанием опыта, полученного во время посещений;
- предоставление комментариев и подробной информации для подтверждения достоверности и полноты оценки;
- участие во встречах для уточнения результатов и обсуждения определенных элементов опыта.

Исполнитель будет предоставлять консультации в устной (в том числе путем проведения телефонных конференций, встреч) и в письменной формах (в том числе в меморандумах, в электронной переписке, отчетах, чек-листах, анкетах).

Исполнитель разрешает, что его/ее имя и первая буква фамилии будет указываться на ресурсах и печатных материалах Клиента в качестве обезличенной идентификации и может быть доступна неограниченному кругу лиц.

2. ПОРЯДОК СДАЧИ И ПРИЕМКИ РАБОТ, ОПЛАТЫ УСЛУГ

2.1. The scope of the Services, technical, economic, and other requirements related to the Services, term of provision of the Services and the fees shall be defined in the Statement of Work which constitutes an integral part of this Agreement.

The Parties proceed from the fact that under this Agreement the Contractor independently calculates and pays taxes in accordance with the current legislation. The Client does not act as a tax agent, nor is he obliged to pay income tax or insurance premiums or any other taxes for the Contractor.

2.2. The Client shall pay for Contractor's Services within the terms and in the amount specified by the Statement of Work (hereinafter "**Remuneration**").

In case of delay the Contractor shall be entitled to charge interest for the use of third party's money at the current refinancing rate set by the National Bank of the Republic of Kazakhstan.

2.3. From the date of transfer of the Services deliverables by the Contractor to Client, the Client shall own any and all of the Services deliverables; and the IP rights to any and all objects which created or developed in the course or as a result of provision of Services in full

3. FORCE MAJEURE

2.1. Объем Услуг, технические, экономические и другие требования к Услугам, условия оказания, сроки и стоимость Услуг определены в Техническом задании, являющемся неотъемлемой частью настоящего Договора.

Стороны при заключении настоящего Договора исходят из того, что Исполнитель самостоятельно исчисляет и уплачивает налоги в рамках действующего законодательства. Клиент не выступает налоговым агентом, а также не обязан платить подоходный налог, страховые взносы или другие налоги за Исполнителя.

2.2. Оплата Услуг Исполнителя производится Клиентом в сроки и в размере, указанных в Техническом задании (далее — **«Вознаграждение»**).

В случае просрочки оплаты Исполнитель имеет право начислять проценты за пользование чужими денежными средствами по действующей ставке рефинансирования, установленной Национальным Банком Республики Казахстан.

2.3. С момента передачи Исполнителем результатов Услуг Клиенту, Клиент приобретает в полном объеме право собственности на результаты Услуг и все исключительные права на любые объекты интеллектуальной собственности, объектов интеллектуальной собственности, которые были созданы в процессе или в результате оказания Услуг

3. ФОРС-МАЖОР

The Parties shall be relieved of liability for a full or partial failure to perform their respective obligations under this Agreement if such failure was a result of insurmountable circumstances, such as fires, floods, earthquakes, natural calamities, disruptions or breakdown of telecommunication links or equipment and computer software or hardware, all of which are beyond the Parties' reasonable control, and also hostilities, and military activities directly affecting performance hereunder; provided, however, that a Party relying on force majeure: (a) has notified the other Party forthwith of the onset of such circumstances; and (b) has used its best efforts to deal with or prevent the consequences of such force majeure circumstances and, if applicable, to resume performance of its obligations under this Agreement.

Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по настоящему Договору в случае, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы: пожара, наводнения, землетрясения, других стихийных бедствий, перебоев в работе или выхода из строя линий связи, оборудования, программного и технического обеспечения, находящихся вне разумного контроля сторон и т.п., а также войны, военных действий, непосредственно влияющих на исполнение обязательств по настоящему Договору, при условии, что Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, (а) незамедлительно письменно уведомила другую Сторону о таких обстоятельствах; и (б) предприняла все необходимые меры для устранения последствий таких обстоятельств непреодолимой силы и предотвращения или, насколько применимо, возобновления исполнения обязательств по настоящему Договору.

4. EFFECTIVE TERM OF AGREEMENT

4.1. This Agreement shall take effect on the date of its signing by both Parties and shall continue in force until both Parties fully perform their obligations hereunder.

(a) The Client may terminate this Agreement:
4.2. (i) immediately on written notice to Contractor of the Client's determination that Contractor has breached any term of this Agreement or has otherwise failed to perform in a professional, competent and satisfactory manner Contractor's obligations for the Services;

4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

4.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты подписания его обеими Сторонами и действует до исполнения Сторонами своих обязательств по нему.

(a) Клиент может расторгнуть настоящий Договор:
4.2. (i) немедленно после письменного уведомления Исполнителя о том, что Клиент определил, что Исполнитель нарушил какое-либо условие настоящего Договора или иным образом не выполнил профессионально, компетентным и удовлетворительным образом обязательства

- Клиента в рамках оказания Услуг;
- (ii) immediately on written notice based on termination of the agreement between the Client and the customer for which the Services is being performed or on customer's expression to the Client of its dissatisfaction with Contractor's performance; and
 - (iii) with fourteen (14) calendar days advance written notice, for any reason at any time, as determined by the Client in its sole and absolute discretion.
- (b) Contractor may terminate this Agreement
- (i) on provision of at least seven (7) calendar days advance written notice to the Client of Contractor's determination that the Client breached any term of this Agreement, provided that the Client may cure any such claim of breach during such seven (7) calendar days notice period, or
 - (ii) with fourteen (14) calendar days advance written notice, for any reason at any time, as determined in Contractor's sole and absolute discretion.
- (ii) незамедлительно после письменного уведомления о расторжении соглашения между Клиентом и заказчиком, для которого предоставляются Услуги, или о выражении заказчиком Клиенту своего недовольства работой Исполнителя; и
 - (iii) с предварительным письменным уведомлением за четырнадцать (14) календарных дней по любой причине в любое время, определяемой Клиентом по его единоличному и абсолютному усмотрению.
- (b) Исполнитель может расторгнуть настоящий Договор,
- (i) предоставив Клиенту письменное уведомление не менее чем за 7 (семь) календарных дней о том, что Исполнитель определил, что Клиент нарушил какое-либо условие настоящего Договора, при условии, что Клиент может урегулировать любую такую претензию о нарушении в течение этих семи (7) календарных дней периода уведомления или
 - (ii) направив предварительное письменное уведомление за четырнадцать (14) календарных дней по любой причине в любое время, как это определено по единоличному и абсолютному усмотрению Исполнителя.

(c) The Client's payment obligation under this Agreement is for satisfactory completion of the Services by Contractor. In the event Contractor breaches the Agreement or fails to perform the Services to the Client's or customer's satisfaction, no partial Compensation will be owed by the Client to Contractor. If the Agreement is terminated for any other reason, the Parties may mutually agree in writing to partial payment of Compensation to Contractor for partial performance of the Services. On notice of termination, Contractor shall cease performance of the Services immediately, unless otherwise instructed by the Client and exercise Contractor's best efforts to cease or minimize any expenditures on the Services. In the event of termination, the Client shall compensate Contractor for approved Reimbursable Expenses incurred by Contractor prior to termination.

(c) Обязательство Клиента по оплате по настоящему Договору возникает при удовлетворительном выполнении Исполнителем Услуг. В случае нарушения Исполнителем Договора или невыполнения Услуг, удовлетворяющих Клиента или заказчика Клиента, Исполнителю не причитается частичной компенсации. Если Договор расторгается по любой другой причине, Стороны могут письменно договориться о частичной выплате Компенсации Исполнителю за частичное выполнение Услуг. После уведомления о прекращении оказания Услуг Исполнитель должен немедленно прекратить оказание Услуг, если иное не указано Клиентом, и приложить все усилия для прекращения или минимизации любых расходов на Услуги. В случае расторжения Клиент должен компенсировать Исполнителю утвержденные возмещаемые расходы, понесенные Исполнителем до расторжения.

5. CONFIDENTIALITY

All information relating to performance under this Agreement and provided by the Parties to each other shall be confidential. Such information shall not be disclosed to third Parties during the effective term hereof and after its termination, unless such information was disclosed: (a) with the written consent of the other Party; or (b) to the governmental authorities in accordance with the requirements of applicable legislation. The Contractor shall be entitled to disclose such information to employees of any of its offices while causing such employees to comply with the confidentiality requirements set out herein in respect of disclosure of such information to

5. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Вся информация, касающаяся исполнения настоящего Договора и предоставленная Сторонами друг другу, является конфиденциальной. Данная информация не подлежит разглашению третьим лицам как во время действия настоящего Договора, так и после его прекращения, если только раскрытие такой информации: (a) не было произведено в соответствии с письменным разрешением другой Стороны; или (б) произведено органам государственной власти в соответствии с действующим законодательством. При этом, Исполнитель вправе раскрывать такую информацию сотрудникам любого из своих офисов, обеспечив соблюдение такими

any third parties. The requirements of this Section 5 shall not apply to information, which is in the public domain at the time of its receipt or subsequently comes into the public domain other than through the fault of either Party.

Confidential Information of the Client includes, but is not limited to, secret or confidential information, knowledge or data, such as: know-how, methodologies, processes, regulations, research studies, designs, drawings, materials used, electronic files and data compilations, service techniques, service documentation, customer bases, and computer software.

6. LIABILITY OF THE PARTIES

6.1. In the event of breach of any provisions of this Agreement, the Parties shall be liable to each other in accordance with applicable legislation of USA. The Contractor's liability is limited to the remuneration payable to the Contractor for the respective Services and shall be further offset by the Clients' liability to the Contractor, and/or the amounts attributable to the Clients' culpability and/or the liability of any third party to the Client for such damages.

7. SETTLEMENT OF DISPUTES

7.1. Any dispute, controversy or claim which may arise out of or in connection with the present Agreement or the execution,

сотрудниками требований конфиденциальности в отношении разглашения информации третьим лицам, предусмотренных настоящим Договором. Обязательства, налагаемые настоящей статьей 5, не относятся к информации, которая является общедоступной в момент ее получения или впоследствии становится общедоступной не по вине одной из Сторон.

К конфиденциальной информации Клиента относятся, помимо прочего, секретные или конфиденциальные сведения, знания или данные, такие как: ноу-хау, методологии, процессы, регламенты, исследовательские работы, проекты, чертежи, схемы, используемые материалы, электронные файлы и компиляции данных, методы обслуживания, документация по обслуживанию, клиентские базы, компьютерные программы.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. За нарушение положений настоящего Договора Стороны несут ответственность в соответствии с требованиями действующего законодательства США. В любом случае объем ответственности Исполнителя ограничивается размером вознаграждения за соответствующую Услугу и будет далее уменьшен на сумму встречной ответственности Клиента и ответственности любого третьего лица, которую такое лицо несет по отношению к Клиенту по тому же самому ущербу или убытку.

7. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

7.1. Все споры, разногласия или требования, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, в том числе касающиеся его

breach, termination or invalidity thereof, shall be solved by negotiations.

исполнения, прекращения недействительности, урегулированию переговоров, нарушения, или подлежат путем

7.2. In case the Parties have not worked out an agreement within 14 (fourteen) calendar days following receipt of the first letter describing the dispute, controversy or claim, the Contractor understands and agrees that any actions or proceedings relating to this Agreement will be brought in civil court in Las Vegas, Nevada, and hereby irrevocably consents to the jurisdiction of that court. This Agreement, along with all Exhibits and all questions concerning its validity, enforceability, meaning or intention and all questions relating to performance under it, will be resolved under the laws of the United States of America without reference to its principles of choice of law.

7.2. Если Стороны не пришли к соглашению в течение 14 (четырнадцати) календарных дней после получения первого письма с описанием возникшего спора, разногласия или требования, то Исполнитель понимает и соглашается с тем, что любые действия или судебные разбирательства, связанные с настоящим Договором, будут переданы в гражданский суд в Лас-Вегасе, Невада, и настоящим безоговорочно соглашается с юрисдикцией этого суда. Настоящий Договор, а также все Приложения и все вопросы, касающиеся его действительности, исковой силы, значения или намерения, а также все вопросы, связанные с выполнением в соответствии с ним, будут решаться в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки без ссылки на его принципы выбора права.

8. COMPETITION. INTELLECTUAL PROPERTY

8. КОНКУРЕНЦИЯ. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

8.1. During the effective term of this Agreement and within 3 (three) years upon its termination, the Contractor shall neither directly nor indirectly, neither alone nor in association with others:

- solicit or endeavor to entice away, any person who is an Employee of the Client;

8.1. Исполнитель соглашается с тем, что в течение срока действия настоящего Договора, а также в течение 3 (трех) лет с момента его официального расторжения (прекращения) не будет ни прямо, ни косвенно, ни самостоятельно, ни совместно с другими лицами:

- переманивать или пытаться склонить к увольнению какое-либо лицо, которое является Работником Клиента;

- employ, facilitate employment, offer employment to or procure the employment of any person who is an Employee of the Client;
- hire, or recruit or attempt to hire, or engage or attempt to engage as a contractor, any person who is an Employee of the Client;
- provide the services that are the subject of this Agreement to third parties with whom the Client already works, thereby giving them a reason to think that the Client and the Contractor are acting as competitors;
- advertise his own or someone else's business to any persons when performing services for the Client, as well as to persons with whom the Client already works, thereby giving them a reason to think that the Client and the Contractor are acting as competitors;
- solicit or try to persuade to terminate the relationship with the Client any person with whom the Client already works, in order to attract him to his own business and create competition for the Client.

In case the fact of violation of obligations in article 8.1. above is confirmed, the Contractor shall pay the Client a penalty in the amount of 10 000 USD at the first request.

8.2. Under no circumstances does the Contractor have the right to take

- принимать на работу, способствовать занятости, предлагать или обеспечивать работу любому лицу, которое является Работником Клиента;
- нанимать на работу, привлекать к работе или пытаться нанять или привлечь к работе в качестве Подрядчика любое лицо, которое является Работником Клиента;
- оказывать услуги, являющиеся предметом настоящего Договора, третьим лицам, с которыми уже работает Клиент, тем самым давая им повод думать, что Клиент и Исполнитель выступают в роли конкурентов;
- рекламировать свой собственный или чей-либо другой бизнес любым лицам при выполнении услуг для Клиента, а также лицам, с которыми уже работает Клиент, тем самым давая им повод думать, что Клиент и Исполнитель выступают в роли конкурентов;
- переманивать или пытаться склонить к прекращению отношений с Клиентом какое-либо лицо, с которыми уже работает Клиент, в целях привлечения его в свой собственный бизнес и создания конкуренции Клиенту.

В случае подтверждения факта нарушения своих обязательств по настоящему пункту 8.1. Исполнитель обязан по первому требованию выплатить Клиенту неустойку в размере 10 000 USD.

8.2. Ни при каких обстоятельствах Исполнитель не имеет права

any action or omission, if such action or omission may violate the copyright or intellectual property rights belonging to the Client.

предпринимать какие-либо действия или бездействовать, если такое действие или бездействие может нарушить авторское право или право интеллектуальной собственности, принадлежащие Клиенту.

8.3. If for any reason this Agreement is terminated, the Contractor undertakes to remove from all electronic media as soon as possible all data, manuals, software products and materials, official reports, notes and any other materials that are the property of the Client or provided to the Contractor by the Client.

8.3. Если по какой-либо причине произошло расторжение данного Договора, Исполнитель обязуется в кратчайший срок удалить со всех электронных носителей все данные, руководства, программные продукты и материалы, официальные отчеты, записки и любые другие материалы, являющиеся собственностью Клиента или предоставленные Исполнителю Клиентом.

8.3. Under no circumstances does the Contractor have the right to use in its commercial activities outside the scope of this Agreement any materials, contact or other data, including those related to confidential information, intellectual property, which were provided to him by the Client.

8.4. Ни при каких обстоятельствах Исполнитель не имеет права использовать в своей коммерческой деятельности за рамками данного Договора какие-либо материалы, контактные или другие данные, в том числе, относящиеся к конфиденциальной информации, интеллектуальной собственности, которые были предоставлены ему Клиентом.

9. DEALING WITH CUSTOMERS

9. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ЗАКАЗЧИКАМИ

9.1. At the Client's request, Contractor shall participate with the Client's staff in meetings, presentations or telephone conferences with the Client's customer(s) and prospect(s) but shall not contact any of the Client's customers or prospects directly without the Client's advance written authorization.

9.1. По запросу Клиента Исполнитель должен участвовать вместе с персоналом Клиента во встречах, презентациях или телефонных конференциях с заказчиками и потенциальными заказчиками Клиента, но не должен связываться ни с одним из заказчиков или потенциальных заказчиков Клиента напрямую без разрешения Клиента.

9.2. Contractor shall support fully and advance the Client's relationship with its customer(s) and prospect(s) and shall do nothing, through action or inaction that might in any way harm the Client's customer relationships.

9.3. Contractor shall notify the Client in writing immediately of any potential conflicts of interest Contractor may have with the Client concerning any of the Client's customer(s) or prospect(s).

9.2. Исполнитель должен полностью поддерживать и продвигать отношения Клиента со своими заказчиками и потенциальными заказчиками и не должен делать ничего, посредством действий или бездействия, которые могут каким-либо образом повредить отношениям Клиента с заказчиками.

9.3. Исполнитель должен незамедлительно уведомить Клиента в письменной форме о любых потенциальных конфликтах интересов, которые Исполнитель может иметь с Клиентом в отношении любого из заказчиков или потенциальных заказчиков Клиента.

10. ACCOUNT DETAILS OF THE CONTRACTOR

Contractor

Address: _____

TIN: _____

Account in ____ № _____

Bank details

Bank name: _____

RCBIC: _____

SWIFT code: _____

Correspondent account:

10. БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ ИСПОЛНИТЕЛЯ

Исполнитель

Адрес: _____

ИНН: _____

Р/с в ____: № _____

Реквизиты банка

Наименование: _____

БИК: _____

SWIFT-код: _____

Корреспондентский счет:

11. OTHER

11. ПРОЧЕЕ

In the event of a discrepancy between the English and Russian texts of the Agreement, the Russian text shall prevail.

В случае разночтений между английским и русским текстами Договора преимущественную силу имеет текст на русском языке.

SIGNATURES OF THE PARTIES:

ПОДПИСИ СТОРОН:

CONTRACTOR / ИСПОЛНИТЕЛЬ:

CLIENT / КЛИЕНТ:

_____ /

Alexander Shurygin /
Александр Шурыгин

**Приложение №1
Appendix №1**

Техническое задание / Technical Task

Payment for the Contractor's services:

2400 KZT per visit and quality filled Google form — ~45 minutes.

Payment is made every Monday.

Оплата услуг Исполнителя:

2400 казахстанских тенге за один визит и качественно заполненную Гугл-форму — ~45 минут.

Оплата производится каждый понедельник.

Task:

1. Visit bank branches;
2. Fill out a standardized Google form.

Задание:

1. Посетить отделения банков;

The contractor is not required to buy any products or become a bank customer.

Bank branch visit

The Contractor chooses the branches convenient for him in the system every day.

Each researcher forms his own legend convenient for him, for example:

"I want to change the bank, I don't like mine, what you have"

"I'm going to go on vacation"

"I want to know about your deposits"

The Contractor visits the branch, communicates with the staff, focuses on the details that are important for the study, makes notes with comments and photos (for example, a broken chair, a torn poster and what should be noted in our department), a photo of the electronic queue receipt.

Filling out a Google Form

The Contractor fills out a standard Google form. Methodological training will be carried out in advance.

Estimated completion time for one creditable visit:

>15 minutes — Visit

<30 minutes — Filling out the form (with experience, the time is reduced to 15 minutes).

2. Заполнить стандартизованную Гугл-форму.

От Исполнителя не требуется оформлять продукты или становиться клиентом банка.

Посещение отделения банка

Исполнитель сам выбирает удобные для него отделения в системе каждый день.

Каждый исследователь формирует собственную удобную для него легенду, например:

«Хочу сменить банк, мне свой не нравится, что у вас есть»

«Собираюсь поехать в отпуск»

«Хочу узнать про вклады у вас»

Исполнитель посещает отделение, общается с персоналом, фокусируется на деталях, которые важны исследованию, делает пометки для комментариев и фотографии (допустим сломанный стул, порванный плакат и то что следует подметить в нашем отделении), фото чека электронной очереди.

Заполнение Гугл-формы

Исполнитель заполняет стандартную Гугл-форму. Предварительно будет проведено методологическое обучение.

Ориентировочное время исполнения одного зачитываемого визита:

>15 минут — Посещение

<30 минут — Заполнение формы (с опытом время сокращается до 15 минут).